

ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

**РЕДАКЦІЯ
І АДМІНІСТРАЦІЯ:**
Львів, Ринок ч. 10, П. пов.
Конто почт. швдн. 143.322.
Адреса для телеграм:
„Діло“, Львів.
Гол. Редактор приймає від
11—12 год. передполуднем
Рукописів не звертається.

ПЕРЕДПЛАТА:
Місячно: в краю 450 зол.
За границею:
В Америці 1 долар, Франції,
Голландії, Бельгії 20 фр. фр.,
Італії 750 ал., Німеччині 750 ал.,
Швейцарії 3 шв. фр., Чехо-
словаччині 30 ч. к., Румунії 150
лей, Болгарії 750 ал., Австрії
750 ал. — Зміна адреси 1 зол.

Телеф. Редакції: 29-41.
Друкарні: 29-26.
В СПРАВІ ОГЛОШЕНЬ
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-
СТРАЦІЇ.
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА
20 сот.

„Тяжке завдання“.

Труднощі монтування КПЗУ в освіт-
ленні Кагановича.

Львів, 5. квітня 1928.

Боротьба в нутрі КП(б)У (кому-
н. партії більш. України) за автентич-
не розуміння і практичне переведен-
ня „ленінської“ національної полі-
тики не инішняя. Вона тягнеться
уже давно, від перших початків ко-
муністичної революції. Однак в часі
воєнного комунізму ніхто з біль-
шовиків національної політики прак-
тично в життя не проводив. Тоді обме-
жувалася вся воююча більшо-
вицька комісарщина виключно до
проголошення та репродукування
трафаретних ультрадемагогіч-
них більшовицьких гасел, під якими
московський партійний осередок
підготував і переводив у життя
революцію. На Україні найближше
процитували тоді більшовицькі гас-
ла про „самоопреділення“ владі до
атделенія, але під однією умовою,
а саме: знищення всієї української
національної „шовіністичної бур-
жуазії“. Шойно по її знищенні —
казали комуністи — зможе вільно
та спокійно „самоопреділитися“ весь
український „пролетаріат“. На до-
помогу українському „пролетаріа-
тові“ в самоозначуванні посилали
московські комуністи на Україну
свої спершу червоно-гвардійські, а
потім червоноармійські полки. Ро-
зділи тих окупаційних полків усім до-
бре відома. Вони остаточно Україну
„самоозначили“.

Коли цей процес „самоозначуван-
ня“ успішно покінчився, тоді прий-
шла черга і на практичну політику
в національних справах. Приходи-
ла вона з трясотини лєнінської те-
орії на реальний український ґрунт
серед великих мук українства і се-
ред важких комплікацій у самій
КП(б)У. Один з перших секретарів
КП(б)У, якому довелося переводити
комуністичну теорію розв'язки на-
ціонального питання в практику,
Лебідь, був проти українзації та
проти творення „окремої україн-
ської культури“ очевидно пролетар-
ської. Він твердив, що українізація
є відступом на культурному фронті,
є декаденцією та перешкодою на
шляху будови інтернаціональної
пролетарської культури. Українські
соціалістичні елементи зпоза КП(б)
У. заважали на такий курс полі-
тики утворенням окремої комуні-
стичної партії під назвою україн-
ської компартії (УКП), яка проти-
ставилася завзято русифікаційним
тенденціям політики КП(б)У на У-
країні.

УКП мала серед українських місь-
ких і селянських пролетарських ко-
лективів зливість прихильників і
стала дуже небезпечною суперни-
цею для офіційної КП(б)У саме то-
му, що вимагала для України не
тільки забезпечення українських на-
ціональних, політичних та еконо-
мічних прав, але й уважала КП(б)У
гегемонією влади на Україні.
Причиною цього був факт, що до
КП(б)У належали виключно самі мо-
скви та жида. Українців у ній май-
же не було. Боротьба між КП(б)У
та УКП тягнулася довго. Закінчи-
лася спершу розгромом останньої,
а потім накиненим нібито Комін-
терном „компромісом“. Значна ча-
стина українців вступила в члени
КП(б)У. І шойно від тієї хвилини
почала офіційна партія проводити
пра-... (текст обрізаний)

яка найшла свій конкретний вияв в
українізації, що тягнеться дуже пи-
няво досі і мабуть ще довго буде
тягнути за усіма перипетіями.

На тлі самого продовження украї-
нізації та на тлі самого розуміння
її цілей і завдань а також завдань
української культури зродилася
знову в нутрі КП(б)У затяжна ди-
скусія й полеміка, що в наслідках
довела до політичних суперечок і
не тільки до них, але й до карних
санкцій проти тих членів КП(б)У,
що не поділяють теперішньої надто
вже поміркованої та русофільської
національної політики (читай: ро-
зуміння завдань українзації та у-
країнської культури) офіційного
проводу КП(б)У. Наглядно зясову-
ючи перипетії тих непорозумінь,
можна сказати: вони почалися на
Україні чисто культурними, чи кра-
ще культурно-академічними мірку-
ваннями письменника Хвильового,
а зачіпалися об політичну ліквіда-
цію відповідального члена ЦК
КП(б)У і народнього комісара осві-
ти Шумського, отже ліквідацію ви-
датного політичного діяча КП(б)У,
але досі не скінчилися. Іншими сло-
вами проблеми культурно-академіч-
ного значіння набрали першорядної
політичної ваги.

Зліквідований політично Шум-
ський написав при одній нагоді з
того приводу, що в КП(б)У вважа-
ють кожного українця „пасинком“
партії і кожного з них як такого
трактують. Шумський уже тим своїм
висловом характеризував дуже
добре цілу т. зв. українізаційну по-
літику КП(б)У. Політичні провини
Шумського заключаються в тому,
що він підтримував Хвильового і в
тому, що як наркомос вимагав ін-
тензивного і безкомпромісного
проводження українзації держав-
ного апарату а передовсім школи.

В обороні Шумського виступив,
як відомо, Центральний Комітет
КПЗУ (Компартії Зах. України). Ви-
ступив він перш за все проти полі-
тичної ліквідації того останнього,
а також в обороні його становища,
що було суперечним з русофіль-
ською політикою КП(б)У на Укра-
їні. Наслідки цього становища КПЗУ
були такі, що його осудили: КП(б)У,
Комінтерн і КПП (Компартія Поль-
щі), по чім сама КПЗУ роздвоїлася.
І роздвоїлася так, що не можна її
тепер ніяк змонтувати. Ось що ска-
зав про це на пленумі ЦК і ЦКК
(Центр. Контр. Ком.) КП(б)У тепе-
рішній її секретар Каганович (по
національності: жид), фактичний
диктатор партійної політики на У-
країні:

„Треба отверто сказати, що становище
(у нутрі КПЗУ — Ред.) тяжке. Не треба,
товариші, тут захоплюватися ріжними ро-
зясаннями перспективами і замазувати
справжнє становище в середині КПЗУ.
Для кожного з нас, більшовиків, ясно, що
коли більшість верхівки ЦК зраджує, ко-
ли треба формувати нові кадри вождів,
коли ці кадри треба висувати з низів ро-
бітничої маси і до всього в негальних
умовах то завдання це тяжке. Розв'язання

цього одного з основних питань усклад-
нює те, що між двома таборами — табо-
ром зрадників і табором тих, що лишили-
ся вірними комінтернові а продовжують
в неймовірно важких умовах роботу в
справі зміцнення КПЗУ, — є середина, бе-
зфер, що утруднює цю боротьбу. В лавах
КПЗУ є товариші, що хитаються, що од-
ночасно визнають і не можуть не бачити
що роскошники справді роблять контр-
революційну роботу, але що а намагають-
ся їх оборонити; намагаються аригувати
їх, або прокласти стежку для їхнього по-
вернення назад“.

Отже верхівка КПЗУ „зрадила“
(мотиви „зради“ в освітленні Каган.
подаємо на іншому місці), середина
(буфер) вагається, а за Комінтерном
є нібито маса, з якої ніяк не можна
видобути „вождів“. Дійсно важке
положення. Словом хоч бери та пи-
ши: пропало! Але так не думає Ка-
ганович. Він вірить, що „вождів
знайдуться“. Нема сумніву, що най-
дуться. Їх придбають при допомозі
імпортів! Важкі хвили переживає Ка-
ганович і комп. не тільки наслідком
труднощів монтування „верхівки“
КПЗУ, але ще більше наслідком ді-

яльності „зрадників“ з КПЗУ, що

безпощадно б'ють та демаскують ру-
софільську, протіукраїнську полі-
тику КП(б)У під диктатурою Кага-
новича. Вони мають навіть відвагу
піддати в сумнів якунебудь вагість
Кагановичівської українзації та
всєї його т. зв. української націо-
нальної політики. На але ця діяль-
ність „зрадників“ не вище, бо вона
всєж таки вирве дещо для націо-
нальної української культури на У-
країні навіть від такого малошє не
стопроцентowego „українця“ як ру-
софія Каганович. Коли свого часу
діяльність УКП таки добилася бо-
дай драгнтивеньких, правда, але все-
таки позитивних первочинів украї-
нізації, то може дібеться деяких у-
ступок для українства і „зрадниць-
ка верхівка“ КПЗУ від теперішньо-
го Кагановичівського русофільства.
Можє... дарма, що на Україні
„шумськісти“ (а шумськістами є та-
кож „зрадники“ з КПЗУ) тепер пе-
реслідують а то й фізично ліквіду-
ють. До тої міри небезпечні з них
„контрреволюціонери“!

Каркасонська промова.

Мир і порозуміння виборчою прогiamoю Франції і Німеччини.

Франція й Німеччина знаходяться
напередодні виборів. В основу ви-
борчої програми і виборчих кличів
обох цих держав покладено не ли-
ше питання внутрішньої, але ще
більше закордонної політики. І зо-
всім слушно, бо в створених умовах
повоєнного життя і ланцюгу взаїм-
ної господарської залежності по-
одиноких держав не внутрішня по-
літика є передумовою зовнішньої,
тільки навпаки.

Закордонна політика Німеччини,
гнучка тактика Штрєземана, яка в
остатніх літах принесла неодну ко-
ристь Німеччині та привернула їй
у значній мірі рішаче становище
в середній Європі, природно не
найшла признання в крайних пра-
вах під проводом гр. Вєстарпа. Під-
силення становища й виборчих успі-
хів гр. Вєстарпа залежало в першу
чергу від становища французького
націоналізму. Як поставиться підчас
виборчої акції до справи французь-
ко-німецьких взаємин французький
націоналізм, як трактуватиме він
цілість європейських і світових пи-
тань, а головню складну справу во-
єнних відшкодувань, залежить роз-
в'язок не лише французької, але й
німецької виборчої акції.

Загальну відповідь в цих справах
дає промова французького прем'є-
ра і виразника французького націо-
налізму в старовинному Каркасоні.
Цей холодний, відліхаючий і про-
столиний державний муж виступи-
в на днях в Каркасоні з промо-
вою, яка широким відгомном від-
дїбється в цілому світі, а особливо
по другому боці Рейну. Він в пер-
шу чергу зазначив непохитне зма-

гання Франції до втримання й у-
твердження мира. Відкинення в Же-
неві радянської пропозиції в справі
роззброєння не слід уважати запе-
реченням мирових тенденцій. Бо за-
гальне роззброєння в теперішній
добі по суті нікого не позбавилоб
засобів нападу, тільки слабші на-
роди віддалоб в руки сильніших.
Франція через Ерїо підписала же-
невський протокол, а через Бріанна
поширила ідею роземних судів під-
писанням льокярнських трактатів.
Усі питання міжнародної далеко-
стиглости можуть бути розв'язані
тільки в атмосфері довіри. В при-
зній атмосфері Франція переговорю-
вала з Іспанією, тепер веде перего-
вори з Італією. З Румунією упра-
вильно воєнні борги. Можливо,
що небагом, скоро тільки прийде
час нової платити по плану Доза,
треба буде перевірити, коли і як
треба буде приновити (німецькі)
залізничні й індустріальні облігації.
Та фінансова проблема правдопо-
добно потягне за собою розв'язання
інших проблем. Скоро тільки бу-
дуть забезпечені французькі репа-
раційні винюги, французька полі-
тика піде на комбінації, які змага-
ють до скорої розв'язки питання
боргів у відношенні до союзників і
німецької держави. Французи на-
ють почуття господарської солідар-
ности, яка мусить тісно об'єднати
всі народи світа. Не ізоляція, тільки
зближення умів і сердець є нака-
зом моменту. І в тому напрямку тре-
ба працювати з усіх сил.

Такий є зміст сенсаційної промо-
ви Поанкаре, сенсаційної саме з о-
гляду на особу промовця. Мир і по-
розуміння — ось головний мотив
каркасонської промови Поанкаре. В
осередку того порозуміння є оче-
видна справа репарацій і міжко-
лоніальних, а радше міжнародних воєнних
боргів. В цій справі інсинується
думку ульокуювання німецьких заліз-
ничних й індустріальних облігацій на
міжнародному ринку. Поанкаре
ким у тій справі розпачається як
вступний переговорник. Як подіє „Ню-
Йорк Таймс“ в справі репарцій плану
Доза існує вже сенсаційна акація.

Pr. 205/28. Sąd okręgowy karny we Lwo-
wie postanowił na podstawie niejawne-
go wysłuchania Prokuratora przy tymże Sa-
dzie: a) zatwierdzić po myśli przepisów z
dnia 10. maja 1927. pos. 398
człowieka z dnia 10. maja 1927. pos. 398
Dzup. Nr. 45/1927 dokonane dnia 28. marca
1928 przez Starostwo Grodzkie we Lwowie
zajęcie szkodliwych pt. „Dilo“ Nr. 71. z dnia
29. marca 1928. z powodu że zamieszko-
wany w tym szkodliwym pt. „Dilo“ pod tyt. „Os-
tępni wist“ w ustępie zatytułowanym „Spraw-
na arestowanych posłów“ zawiera w sobie

złamana występek z art. 1. rozporządzenia
Prezydenta Rzeczypospolitej z 10. maja 1927
Nr. 45. pos. 398 Dzup. b) oraz wydać po myśli
przepisów z art. 77 cytowanego rozporządze-
nia zakaz dalszego rozpowszechniania tego
piśma drukowanego. Zarazem wydać się
odpowiedzialnemu redaktorowi tego szko-
dliwego pt. „Dilo“ w całości i w części
piśma nalez, by orzeczenie niniejsze
miejsc bezplatnie w najbliższym numerze
i to na pierwszej stronie pod rygorem na-
stępnego przewidzianych w art. 60 tegoż roz-
porządzenia. — Lwów, dnia 31. marca
1928 r. Mawer.

Німецькі репараційні борги, які на основі лондонського плану з 1921 р. номінально винесли 132 мільярдів марок у золоті, остаточно мають бути устигнені у висоті 32 мільярдів марок у золоті і будуть покриті емісією державних боргів. Половина цієї суми буде змобілізована вилученням 5 проц. облігацій. З одержаної в той спосіб готівки одна частина буде повернена на сплату міжсоюзних боргів, а друга на покриття воєнних шкід Франції і Бельгії.

Таким чином була би розв'язана одна з найважливіших і найскладніших сучасних політичних і господарських проблем, а одночасно це було би рівнозначне з остаточною ліквідацією війни і викликаних нею настроїв. Зовсім природно, що після взаємного розв'язки міжсоюзних боргів і репарацій в атмосфері довіри, на чергу прийшли би інші проблеми чисто політичного характеру.

Мир і порозуміння серед атмосфер довіри і прихильності — це основний мотив каркасонської промови французького прем'єра. Такі слова, майже небували досі або щонайменше невідомі в устах Поанкаре, є історичною подією і підкресленням мирних тенденцій сучасної Франції. Французький неприєднаний націоналізм, побудований на змаганні до пімсти, починає випаровувати. У відношенні до Німеччини промова Поанкаре є підтримкою для політики Штресмана і виборчою допомогою демократичним партіям. У внутрішній політиці Франції є це зближення Поанкаре до становища радикалів у розв'язці найважливіших питань сучасної Європи. Без сумніву що „мир і порозуміння“ будуть прапорними кличками підчас виборчої кампанії в Німеччині і Франції, а одночасно починаються вони до зміцнення і життєздатності демократії і повсякденного парламентаризму.

Серед українських комуністів.

Соціально-класові причини „зради“ верхівки КПЗУ в освітленні Кагановича.

На пленарному засіданні Центрального Комітету і Центральної Контрольної Комісії КП(б)У говорив Каганович, секретар КП(б)У на повноту тому ось що: „Товариші, коли я закінчив першу частину свого доповіді на Х. з'їзді нашої партії прикладом а „Тараса Бульби“ про Остапа і Андрія, і підказав на те, що за Західній Україні може бути не лише Остап, а Андрія, може бути не лише бо-

рець із пролетарську революцію, а й зрадливі П. то деяких товаришів узяв сумнів: „чи не надто гостро поставив я питання щодо КПЗУ“. На жаль, доведеться чекати. І ось виявилось, що дійсно в середній КПЗУ є справжній Андрія, зрадник комуністичної партії і робітничої класи. Питання про роскол у КПЗУ в даний період має колосальне значення не тому, що Васильков і Турянський, організатори й провідники цього росколу, є генії, або люди великих здібностей. Ажме був у нас тут на Україні Шумський, людина, взагалі кажучи, далека від будь-якої гениальності, алеж він всі чудово знає ті соціальні сили, що стояли за його спиною і що мали думку вплинути на політику нашої партії (між іншим, Шумський, хоч і не є смішно, був притягнутий і приводом до утворення нового „ламу“) — „шумський“ — несправді можна порівняти цю естетичну вужку націонал-комунізму й українського шовінізму з такими системами пролетарської теорії і практики, як марксизм і лєнінізм). (Сміх).“

„Група Василькова-Турянського вийде в історію не тому, що вона являє собою колекцію великих людей, або тому, що вони можуть стати „творцями“ якогось „василькізму“ або „турянкізму“ — все це пісенітизм, а тому, що вони стали рупором польського фашизму і зрадцями, глибоко зрадцями, комуністичну партію Зах. України, зрадцями пролетарську революцію, зрадцями Комуністичний Інтернаціонал.“

„Національне питання на міжнародній арені, а особливо українське питання, набрав в дану добу, добу боротьби революції і контрреволюції, величезного значення, а, аналізуючи, і питання про Зах. Україну, що є мостом між Європою і нами. Центром питання є висвітлення соціально-класової бази зради верхівки КПЗУ, аналізувати ті зміни, щодо класових сил на Зах. Україні і в Польщі взагалі, що мали місце за останні місяці і що відбилися в класово-партійній боротьбі на Зах. Україні.“

„Ставлячи перед собою питання, про соціальні сили, що штовхнули верхівку КПЗУ в обійми польського фашизму, ми повинні з усією гостротою і ясністю підкреслити, що цією силою є західно-український глитай і міщанство, що пішло за буржуазією, цією нерозривною частиною світової імперіалістичної буржуазії.“

„Одночасно з частковою і відносною стабілізацією загально-світової капіталізму, як виявлення цієї стабілізації, ми маємо часткову стабілізацію в Польщі і часткову стабілізацію на Зах. Україні. Фашистська диктатура консолидувала класові сили буржуазії, не лише польської, а й української. Після цього пошастало добути деяких результатів, завдяки жалюгідним поступкам столи-

ніського характеру питання земельно-го і по часті національного. Через те йому й пошастало перетити на свій бік буржуазію Зах. України, що за нею пошаста і глитай. Ось в даний момент ми є свідками процесу, як перехід глитая та міщанства Зах. України в позиції боротьби з польською буржуазією на позицію співробітництва в справі зміцнення та розвитку польського фашизму вплинуло на частину верхівки ЦК КПЗУ.“

„Партія впродовж в умовах Зах. України, як партія молода, що не мала певних твердих більшовицьких традицій і що її треба було більшовизувати, а чим ми, ЦК КП(б)У, їй всеможливо допомагали. Питання про це, чи збільшовизувала партія, є основне і корінне. Відповідь на це питання має змогу вирішити, чи маємо ми справу з ком. партією, чи з партією опортуністичною, націоналістичною? І відповідь на це питання ми одержали в тім, як реагувала більшість ком. партії ЗУ на арешт верхівки партії: більшість КПЗУ не пішла за зрадцями, більшість КПЗУ лишилася вірною Комінтерну і заповітам лєнінізму (Оплески). Причиною того, що більшість компартії Зах. України лишилася з нами, лежить в тім, що партія розвивалася під правильним проводом Комінтерну. В умовах революційного піднесення, в тих умовах, коли хвилі соці. боротьби підіймалися тимраз вище, а Комінтерном ішла і верхівка КПЗУ, що нині зрадила. Колиж революційна хвиля спала, коли загально капіталістична і польська стабілізація дали свої результати, верхівка КПЗУ зрадила. Група Василькова-Турянського в нових умовах, умовах стабілізації польської економіки і консолидації сил фашистської буржуазії, в обстановці спаду революційної хвилі зрадила українську робітничу класу, Комінтерн, зрадила свою партію і реставрувала своє націоналістичне дрібно-буржуазне минуле.“

В нинішній передовій статті наводимо уривок з тієї самої промови Кагановича, з якого виходить, що справа в КПЗУ не стоїть тепер так добре, як тут представлено.

Бандитизм.

Напад на помешкання дир. д-ра Сабата.

У вівторок, 3-го п. м. коло години 8.45 вечером застукав хтось до дверей, що вела до помешкання дир. д-ра Сабата. Помешкання це є на першому поверсі з будинку акад. гімназії від вул. Захарівича. Коли служниця отворила двері, на коридор вдерлося 4-ох замаскованих людей, які пробували її атероризувати атиревольвером. Вона стала з усіх сил кричати і тим чином зворнула увагу всіх домашніх. Бандити зараз завер-

нули, тільки один з них вівся бігти до кухні і до одної кімнати, але там вже піти не міг, бо двері до інших кімнат замкнено в час. На коридорі зустріли утікаючий бандитам дорогу терміно Блішневський, якого вони стероризували вистрілом з револьверу, при тому зранили його легко в руку (пальці правої руки). Після того вилася втікач тріх з них, на вигляд молодих і менших ростом, пустивши втікач утикну Захарівича в гору, де зникли в напрямку Свєтоюрської площі, а четвертий, на вигляд старший і вищий, втік сповільно через подпіра гімназії в напрямку вулиці Карпівського.

Повідомлена телефоном поліція прибула негайно на місце нападу і застала місця пошукування за бандитами. На жаль, лише їх ніхто не бачив, бо всі були добре замасковані. Тільки один з них утікаючи, згубив на сході масу і зловив вже біг, вискочивши лице рукою. В часі втіги бандити віддали на коридорі загалом три стріли, аби застрашити службу на партері і всіх домашніх. Один із тих стрілів ранив саме терміно Блішневського.

Думають, що напад цей здійснювали професійні бандити, які певно знали, що в касі дирекції гімназії є вібрана днів шкільні оплати учнів у сумі понад 20.000 зол. Зрештою слідство у цій справі повинно висвітлити підклад цього нападу і його дійсні мотиви.

Зпоза тюремної решітки.

Довідаємося, що втора вийшли на волю Ярослав Гретяк, Ольга Гретяк і Михайло Вірстюк, усі з Дубна, що були засуджені в процесі 17-ки на 1 рік тюрем і свою кару вже відсиділи. Засуджених у тому ж процесі Дармохала Матійчиза перевезено до тюрми в Дрогобичі, а Дайся, Дерляцю, Василя Атамалчука й Івана Вербицького перенесено до тюрми в Брєвїжках.

У зв'язку з демонстрацією перед арешкою са. Юра в дні іменни марш. Шк. судського арештовано, як ми про це повідомляли, студентів університету Карачевського Івана і Янова Володимира. На дніх випущено студ. Карачевського на волю, так що в сл. тюрмі залишилися тільки студ. Янів.

Нашу авторську замітку про арештування під замітом співучасті у збіжності Гукі доповнюємо ще такими подробицями: Крім Платона Полотинця сидить іме в сл. тюрмі при вул. Баторія студ. унів. Іван Сєнів, Семен Букало й учениця учит. семінарії Ольга Палазів. З них Букало по заповненню слідчих органів має вийти в тих днів на волю. Шкодо арештованої п-ни Палазівної, то з нею знайдено кілька книжок військового змі-

ФЕЛІКС САЛТЕН.

Трагедія молоді.

„Відеоська „Neue Freie Presse“ подає з нагоди поліції, що триває злочини діями в переміській гімназії, отсю статтю знаменитого письменника Фелікса Салтена, яку наділа актуальної ваги справі поданою отже в перекладі. Редакція.

Буденне дитини: в одній класі гімназії лежить учитель з учня за те, що не вивчив лекції як слід. Він докоряє учневі, що його поступки гіршкі, що його пильність менша, ніж у інших. Учитель висмієвав раз-поразок аматів хлопця, або його літературні амбіції, а часом може й те, що хлопчина залюбувся. І ціла класна рева від сміху. Учитель дозволення вислідом свого дотепу, а „жарту“ змивний ученик сидів з болючим почуттям великого сорому. І справа скінчена. Хіба, що трапиться ще однієї біди, в якій засоромлений боронити своїх задурених справ проти товаришів, які глумляються з них за прикладом учителя. Буває, що учитель жалув опису чинком свого нерозважного дотепу, якщо це людина справедлива й розсудна. І є багато таких випадків та дуже болючих учителів.

Богу дякувати! Такий учитель знає, що хлопці його класу переживають саме тяжкий час мутації голосу, коли то засівается їм вусок, а кров і душу ворухать таємні сили, а що з такими хлопцями треба поводитися дуже обережно. Обов'язки, праця й студії відвертають їх увагу й помагають пережити кризу. Однак дітям, що саме перестали бути дітьми, часом тяжко ходити в армі звичайним шляхом. Не треба жартувати їх коштом, не треба собі з них глумувати й виставляти їх на сміх товаришів. Так чи інакше думав може професор (може!), старається заспокоїти учня, в якого душу вліз, жартуючи, постолами, й поводитися з ним якнайлагідніше. Справа забувається, сліди затираються. Отораз, тисячі разів так буває звичайно.

Однак межа, що ділить звичайне буденне від незвичайного — страшного, дуже вузенька. А той учитель у Перемішлі зробив, не чуваючись той крок від звичайного до трагічного, той малесенький крок, що веде із певної буденної бажальності в кроваву сутність страшних подій. Хлопчина ував ненадібно з дитячих солодких мрій в найглибшу пропасть розпучи. Рідний батько пхнув туди одного хлопця, зівнав його зі світа, не відкаччи, а думаючи, що тим, ніби сповняє свій батьківський обов'язок, виконує безглузде урочне батьківське право.

Ця трагедія, що мала місце в Пе-

ремішлі, є трагедією молоді, а бачкритвом батьків і виховників. У трох днів пройшла ця трагедія, якої ніякий поет не годен придумати так переконуючо, що вона зворушує й потрясає світом сильніше, ніж це міг би вчинити поетичний твір. П'ятинадцятилітній гімназист Франц Сроковський мріяв про акторку театру. Він ніколи з нею не балакав, не познайомився з нею особисто. Але вона його перша любов, його горяча пристрасть і в ньому збуджується в цім переходовім віці через не переживання муштина. Те, що три-чотири роки пізніше, а після десяти літ, коли був би вже 25 літ, напевно могло би бути тільки приємним спомином, гарним хоч болючим сном, про який згадував би був з усміхом, бо мріяв про нього на першій межі життя в сумерку дитячих літ перед великим, справдішим сходом сонця, існування: це є для нього тепер найвищим змістом, найважливішим значінням життя. Він був визначним учнем, заки це кохання у нього запало. Тепер, коли в ньому бушують тужні мрії, коли ніякі бажання пронизують його душу, коли галькі почуття його підносять і палять, тепер він занедається в нації. Хлопчину, якого заплало рано пробуджене кохання кинуло далеко поза його обрій, високо понад його гімназію, не можуть вже цікавити шкільні вправи, ніщо не може його захопити до того, щоб сповняв

свої шкільні обов'язки „з відзначенням“. Він робить, що може. Він провадить боротьбу, яку можна назвати героїською й тоді, коли в ній часом і впадає його почуття до акторки чисті. Він ніколи не посміє, може й не думає ніколи, до неї зблизитися. Боля так оповідають, і нема причини, цьому не вірити. Скільки то з тих, що сьогодні є муштинами, батьками, учителями, скільки з них пережило бурю такого кохання, коли ще були хлопцями, так між аванаціями і чотирнадцяти літами! Майже всі анають те перше щастя, знають ті солодкі муки, які дає така рана, така перша пристрасть. Може й не любимо пізніше після досвідів життя ніякої жінки з такою безумовною силою душі, з таким дитинячо впертим обожанням, як любив ми ту, з якою не розмовляли ніколи, якої не доторкали пальцями її рух, ту жінку, яка вперше промайнула попри диточі амисли, що пораз першим дала нам відчуття, чим є жіноче єство, ту жінку, що перша збудила і нашої молоді душі джерело туги, жінку, якої ми посміли торкнутися навіть у найпідлітлішій бажанні мусі. І кохання гімназиста Франца мусіло мати таку стихійну силу. Навіть його професори знали про нього. (Докінчення буде.)

спів на загальній ватні. Як бачили і незнайомі: всім спели безладно. Із загальною любов'ю несею, мов із приманкою красуною: чим вона більше відомо та „вічно молода“, тим більше вона мусить дбати за всі дрібниці, що зберігають її красу. М. Руд.

Театри.

Четвер, п'ятниця, субота замкнені.

КІНА.

„Аполло“: „Серафим людства“ (Франк-іс Ассіс).
„Лев“: „Князь Селіман“ (Декобрі).
„Палас“: „Симфонія великого міста“.
„Артисти на сцені й в житті“.
„Фатаморганга“: „Шансонети“.

ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ.

Ольга з Добрянських Стронська, учителька в Дрогобича померла дня 30. Тереза 1928 р. на вітні у Львові. Похорон відбудеться дня 1. квітня 1928 на Личаківському цвинтарі. 1876

ОПОВІСТКИ.

Револуції для Панів відбудуться під проводом о. д-ра Галя. Костельника в сенимарній перші при вуз. Коперника від суботи 7. квітня до середи 11-го квітня в год. 6 30 вечором. 1863 2-3

Породна материн вуз. Ходорівський ч. 15, повідомляє, що лікарські ординації відбудуться кожного дня рано від год. 9-тої; попоудня від години 3-тої. Наситювання хреміною ляпою в ціні по вод. 2 відбудуться кожного дня. — Управа. 5-7

Виділ Т-ва „Українська Студентська Громада“ в Кракові подає до відомої інтересах, що надзвичайні вписи на III. трим. фіз. виділу Яг. Ув. будуть відбудуватися від 23—28 IV. н. р. Прикмет в утрудненні і залежності від угодження закінчення дапни. — За Виділ: Ол. Гайдукевич. 2-2

Звичайний Загальний Збір „Народної Гостиниці“ кооперат. стов. з обм. пор. у Львові, відбудеться дня 25. квітня 1928 в год. 3. попод. у власній домінії при вуз. Косцюшка ч. 1. І. поверх в таліні порядком нарад: 1) Відкриття Загального Збору, 2) Відчитання протоколу з попереднього Загального Збору, 3) Звіт Дирекції з діяльності товариства за діловий рік 1927 і пропозиції бізнесу з рахунків зисків і страт за 1927 рік, 4) Звіт контрольною комісією, 5) Вибір членів Надзвичайної Ради, а саме: двоє на протязі 5 літ в місце уступаючих, двоє на протязі 1 року і одного на протязі 3 літ в місце померлих, 6) Вибір членів контрольною комісією, 7) Зміна статуту в §§ 8, 11, 17, 31 і 32. Кожен член товариства має на Загальному Зборі право до одного голосу незалежно від числа власних акцій. Річний звіт і закінчення рахунків виложені в з'явленні „Народної Гостиниці“, вуз. Косцюшка ч. 1 до перегляду членів. — За Надзвичайну Раду: Роман Сосновський секретар, з-р Ярослав Олександрівський секретар. 1-1

Загальні Збори „Українського Товариства Допомоги Емігрантам в Україні“ у Львові відбудуться в межах 8. квітня 1928 в год. 10. передпоп. у Відкритій Товариства „Просвіта“ (Ринок 10, II. поверх). Який в означеному часі не виконає вимог статуту число членів, то без огляду на складність присутніх, відбудуться ті самі збори на годину пізніше з правом рішення й вибору. — Виділ.

На „Рідну Школу“ аложака Вл. Любека Колеса, Відець, 10 ам. доз. Жертводавчині складає широк подяку Головна Управа. 1842 1-1

Керти на допомогу ветеранам (ФГ) сівен.—Березень 1928: Д-р Р. Білас 15, М. Брандський 6, О. Боднарський 6, М. Бадюк 5, М. Бонковський 6, В. Болдох 12, д-р Д. Бречка 2, В. Васильків 3, С. Володимирський 9, д-р І. Веґера 3, В. Воробей 3, І. Гриницький 4, Ю. Гавриш 9, О. Гавриш 9, М. Гавриш 15, В. Гриница 1, О. Гавриш 12, Гавриш 2, Р. Голіні 1, Р. Гузар 2, І. Герасимович 3, Грабар 1, о. Е. Гавриш 6, О. Гавриш 1:30, П. Гречка 1, Гресько 3, д-р І. Гіла 3, Іж. П. Дурбак 15, Г. Дмитрієв 3, В. Дукало 9, д-р Ол. Дашкевич-Стопанів 2, І. Желізо 6, д-р І. Іванець 4, О. Костик 9, М. Капуста 8, В. Кудрик 6, д-р М. Ковалевський 8:30, М. Климківч 6:30, Д. Ковач 9, Я. Косовський 6, В. Кшишківч 3, Р. Купчинський 2, О. Кутний 2, Я. Кузьма 3, д-р В. Константинович 12, о. А. Каштанов 3, С. Корещий 1, о. д-р В. Лаба 15, д-р Ю. Ленів 6, Л. Ленів 9, І. Лада 2, В. Ленівський 1, С. Магалаєв 9, В. Муляр 6, д-р М. Муляк 3, Муляр 9, Т. Мартинюк 7, д-р І. Максимович 15, д-р Л. Махариш 7:30, о. О. Маликовський 14:30, Мол. Грожда 2, М. Мельничук 4, Б. Махариш 3, д-р І. Німчук 4, І. Насо 2, Л. Огоновський 6, д-р Я. Олексимов 4:30, С. Овоний 12, П. Постоляк 7:30, П. Петрик 9, Д. Паляк 3, К. Паєтин 3, І. Пак 2:30, В. Паляк 12, А. Підковч 6, Іж. Паляк 6, П. Палячук 2,

Ю. Поліський 2, д-р З. Петрик 3, рад. Романківський 15, І. Ританій 1, І. Рудницький 6, Р. Раковський 2:30, Я. Скопчик 6, Л. Савойка 1:30, І. Ситинський 1:30, М. Терлецький 30, М. Творило 1, І. Тиктор 2, М. Турчин 2, С. Український 4:30, І. Фостаконський 7:30, В. Целевич 6, Е. Чесний 3, Ю. Шепарович 15, Л. Шепарович 30, М. Шипайло 15, Ю. Шепарович 2, д-р В. Шуровський 3, К. Саварський 3, Ю. Шипайло 2, Л. Ясічука 6, д-р Е. Янікевич 2 — всі у Львові; В. Брикочка 1, д-р Борис 6 — Тернопіль; В. Білинський 5, І. Бабій 12 — Бережани; О. І. Брикочка, Кривеньке 10, К. Бутринський, Сокаль 4, д-р Л. Бланківський, Бібрка 6, О. Бехметюк, Делятин 1, М. Байрак, Дрогоб. 3, В. Бєрєзюк, Відець 12:30, С. Брилль, Тудорів 6, В. Волянський 1, Т. Волянський 15, д-р В. Вітошинський 15 — Тернопіль, д-р В. Возняк, Береж. 2, д-р П. Володчук, Ширеп 4, І. Волошин, Борнів 5, Н. Велічківський, Станіслав 3, о. О. Гадзевич, Дрогоб. 3, о. П. Гайдукевич, Зарубинці 6, Е. Гірик 5, д-р Н. Гірик 10, М. Губчик 5 — Тернопіль; Г. Гайчук, Тчев 6, В. Грабовський, Сокаль 6:10, Д. Германівський, Осмолода 12, о. С. Городецький 20, І. Горіський 3, Липиця, о. І. Гавицький, Знижана 2, М. Гриница, Бидл 9, о. А. Гавриш, Борнівч 3, о. Р. Ганас, Галичина 2, Г. Гонтарський 3, П. Гораль 9 — Борнів, П. Довгань, Копич 8, о. М. Дичковський, Перегінський 9, Р. Дорожницький, Угнів 10, д-р В. Електроніч, Чортків 30, д-р В. Здебський, Дрогобич 3, д-р Задушний, Сокаль 10, П. Загаєвич, Бережани 3, М. Іваненко, Дрогоб. 7, В. Кислевський, Осмолода 6, А. Качмарчук, Орда 6, В. Курчилович, Підкам 9, д-р І. Колак, Перемишль 5, В. Колак, Викторів 4, С. Кулик 3, М. Кордуба 2 — Тернопіль, М. Керницький 6, О. Кущак 9, М. Конко 3 — Дрогоб. 1, Костельник, Микуніні 5, д-р І. Кудичинський, Збарж 15, д-р І. Лазор, Дрогоб. 6, д-р М. Лепалюк, Галич 9, Ю. Левинський, Осмолода 9, Я. Левинський 15, Ю. Левинський 6 — Винники, І. Леня, Терн. 6, д-р О. Левинський 5, д-р А. Ладій 1 — Делятин, І. Медвідь, Солотв. 9, о. П. Малицький, Борнів 6, Г. Марет, Галич 4, д-р М. Мельнич, Сокаль 6, Л. Надуковий, Копичинці 9, д-р О. Напаровський 5, І. Нагайський 1 — Делятин, д-р О. Олійник, Терн. 10, Я. Осман, Чернівці 6, С. Олександр, Дрогоб. 2, І. Поємтхук, Терн. 2, Е. Поліський 6, Б. Попель 5, М. Попель 2, О. Попович 5, Д. Попович 1, о. Петрашківч 3:10, Піджарко 2 — Дрогобич, о. В. Подольчук, Ступки 1, о. В. Пилипець, Свіж 4, Г. Панаєв, Бродів 3, д-р М. Ресіка, Чортків 3, д-р М. Романківський, Кауш 10, о. Т. Раченко, Гусатин 20, д-р Р. Сіпий, Струсь 15, о. М. Старух, Малашич 8, П. Смак, Борнів 9, о. В. Соколка, Берез. 6:30, о. Т. Семей, Терн. 6, о. М. Соколомора, Пікарів 4, д-р Р. Слюзар, Микуніні 15, В. Соляничник 6, Р. Смак, о. С. Сапура 3 — Дрогоб. 1, П. Сікач, Стрий 7:30, О. Трисяк, С. Вишня 6, В. Тарнавський, Борнів 3, І. Фенюшин, Галич 9, Т. Фришкевич, Завади 2, М. Хомицький, Рад. 4:30, Ол. Хмара, Калімеж 2, І. Хмара, Білосток 6, Р. Цегельський, Терн. 6, о. В. Чопій, Галич 6, д-р Чепельський, Дрогоб. 5, С. Шлах 3, О. Шипайло 6 — Сокаль, д-р Е. Шуровський, Винники 15.

ДРІБНІ ОГолоШЕННЯ.

ГОДИННИК ВАШ буде найліпше направлений у найбільшій годинничарській роботі Івана Зельтенрайха, Львів, пл. Марійська 5. — З провіній просимо репарації присилати поштою. — Старомодні дамські годинники перероблюємо на ручні. 3 6 74-2

АКУШЕРКА приймає пані. Львів, Городецька ч. 32. Лоск. 1802 4-10

ПІСТИНЬ: на продаж 11 моргів городу в одному кущуку, Зголошення тільки листові під адресою: П. Журовська Львів вуз. Богуславського 14. 5-5

П'ЯНИНА Арнольда Фібігера з подвійною репетиційною механікою, досконалий фортепіано Петрофа, Bösendorfer нові, моделі надійшли. Кайм і Сін, Львів, вуз. Коперника 16. 1773 6-7

КИЛИМИ українські старі і світліми вишивані куніть за готіку Верейський, Львів, Осолонський 11, II. поверх. 1826 3-5

ПІСНІ на мішаний хор вислав Музична Накази „ТОРБАН“, Львів, Осолонський ч. 6. Каталогі даром. 1668 8-10

ПАРЦЕЛЯ будівля, дуже гарна, соляна дво-фронтонна коло Личаківського двірня продается. Відомості: Львів, вуз. Коперника ч. 26, С-ка „Супруга“. 1866 2-2

МРАЗНИЦЯ к. Борислава зачинає будову мурованої церкви. План і кошторис можна переглянути на місці. Архітектурно-будівельні по рефактують на будову вносити своєї оферти до дня 10. н. м. на адресу о. І. Липицького парох Борислава або особисто дня 7-го квітня н. р. у Львові може подати інформацію інж. Пежинський. 1862 2-2

430 коштує 6 ложочок до чаю з хінського срібла у Мандал, Коперника 14. 1812а) 3-15

САМОСТІЙНИЙ, матикий діловодчик до ведення кооператив, беззвинний, що має поручення від савієнника, негайно потрібний. Зголошення негайно особисто у о. Липицького, Борислав. 1860 2-2

КРИНИЦЯ — Вілла „Якубівка“ біля вуз. Лавицького. Комнати в повний удержанням по приступних цінах. Управа в українських руках. Початок сезону 1-го травня. Зголошення до 1-го травня приймає п. Єлена Савієнника вдома по гр. кат. пароху Чаниж п. Топорів. 1856 2-3

ЦЕРКВА дерев'яна в добрім стані на 400 душ дуже дешево до відступлення бідній парохії. Усмія: Церкву мусить розібрати і перевезти на місце призначення, негайно по Великодних Святах Голоситися негайно особисто Мразниця стація Борислав. 2-2

ФОТОГРАФІЧНЕ Аґенств Л. Янушевича, Львів, вуз. св. Антонія 3, II. приймає замовлення на всі фотографічні роботи. 1873 1-1

РУТИНОВАНА учителька з браку подає пошуку приватної землі до народних шкіл з порукою або бюрового заняття. Зголошення під „Порука“. 1874 1-4

ПРИГАДКА. Просимо тих всіх П. Т. Адресатів, яким ми вислали перший випуск „Практичної Книжки“ (про таліони) а які дотепер не прислали належності, згадно не звернули книжки, о негайно висилку грошей (80 грошей за один прим.). Видавництво „Практична Книжка“, Львів, Богданівка ч. 27. 1875 1-1

ОКАЗІЯ. ДВОМОРГОВУ, будівельну парцелю Залізці (місто), залізнична стація Зборів, оказією продаж негайно. Зголошення під „2000 оказія“. 1-2

ІНТЕЛІГЕНТНА жінка, що розуміється на сільській і міській газдинстві та кухні пошукує місце газдині до управі домою. Зголошення слати до Адміністрації під „Ошадна“. 1871 1-1

ГЛЯДАЮ негайно умеблюваної комнати з особнім входом. Д-р Ярослав Пастернак, Мохнацького 42. 1-1

ГР-КАТ. Уряд парохіальний в Жеребках королівських, почта Гауштинці пошукує підприємця-будівельного до будови мурованої церкви в Жеребках королівських. Зголошення особисто до переляду планів і кошторисів до дня 25. квітня 1928 в гр.-кат. парохіальний Уряд в Жеребках королівських, стація Колонієвська біля Скалата. 1879 1-1

ФОРТЕП'ЯНИ, п'яніна, фісгармонія першорядних фабрик, закордонні, на різні ціли купує, міняє, продає: ГАНІАК, Підсудського 21. I. пок. 1-10

ОГолоШЕННЯ.

За оголошення Редакція не відповідає.

Спеціаліст недуг легінів, серця і жовудка
д-р Фелікс Ган
Львів, Городецька 46.
1058 Пересвітлення Рентеном. 1-20

Дентист Яків Насс
Львів, вул. Сикстуська ч. 17. II. п.
Спріаювання хитаючихся зубів, пльомбування й вишивання зубів без болю. Штучні зуби в лавчуку і золоті після американської системи. Пациєнтів в провіній полагодується в найкоротшому часі. П.Т. Урядовим і студентам значна 1852 знижка. Подекші в сплатах. 3-3

КИЛИМИ на СВЯТА капи, портієри, фар-тухи до народних, лугових і соціальських стрій, полотна всякого рода, вишники, гуцульські, артистичні вироби на святкові дарунки,

замовляйте в одиниці
Кооперативні робітні „СОЮЗ Промисловців Гуцульщини“
1836 Коопер. з обм. порукою в Косові б. Колонії. 2-3
З замовленнями не отгайтесь. — Підпирайте рідний, український промисл!

Конкурс.

Краєве Товариство господарське „Сільський Господар“ у Львові приймає до помічі шефа бюро аграрних операцій
ІНЖІНІРІВ-КУЛЬТУРТЕХНІКІВ
Вимагається: 1) Покінчення культуртехнічного (меліоративного) відділу на Технічній Високій Школі wraz з дипломовим іспитом. 2) Покінчення приписки в ході студій практик помірових та меліоративних. 3) По збізі виказання практичного заняття в цюку фаху після закінчення студій.
Предпожених наведити вносити до бюро Товариства у Львові, вуз. Зіжорича ч. 20, а долученням відпису диплому, свідоцтва, посвідок практики, перебігу життя та референцій одного зі станових товаришів українських інжнірів, в першу чергу Українського Технічного Товариства у Львові. — Під увагу вильється тільки ті пропозиції, які відішлють до дня 20 квітня н. р.
Краєве Товариство господарське „Сільський Господар“ у Львові.
Іж. Ю. Павловичський в. р. президент.
Іж. Е. Хвалівський в. р. директор бюро.

Жіноча конфесія
ЦЕЦИЛІ ГАН Львів, площа Свободи ч. 14.
порука найновіші весняні моделі в панах, сукнях і трикотажі по поміркованих цінах. — Подекші в сплатах. — Замовлення полагодується у власній ра-1853 бітні на протязі 3 днів. 3-10

ЖІНКИ! Дуже багато жінок терплять на внутрішній обірванні, яке звичайно слідує по пологах, з важкої праці, з довгання і боги-ти інших причин. Жінка буде певно здорові, охоча до життя і праці як спроводити собі спеціальний бандаж системи д-ра Кобельника проти обірвання (обірвання) внутренностей.

При заміовленні треба подати міру в сантиметрах або ниткою 1) в пасі, 2) околочу черева, 3) околочу плечерев, даліше рісі (низкий, високий або середній), кількість перебудити пологів. Описати чи є цілком нова нестрашність, утиск і протяглі боги-внутрі, біль голови і часто навіть очей, біль в крижах, плечах і під лопатками, біль в підчереві або в пахвині, біль ноги одної або двох і т. д.

Весь докладно описати і з повним домі-ром спроводити бандаж, чи то спеціальний черевний пас на гумках, зроблений і доповнений відповідно пельотом, при-норовлений до роду недомогання. Ціна від 25 до 40 зол., з надзвичайною кон-струкцією ціна вища.

При недомоганнях і недугах з прива-внутрішнього обірвання або обірвання жовудка, кишків, матиці і нирки не пома-гають ніякі ліки, тільки хвилює успокою-ють терпіння. Тому одиноким ліком хрім операції, є відповідний бандаж, набутий у спеціаліста бандажиста.

М. Л. ПОЛЯЧЕК в Самборі ч. 3.

Також і для мушні доставляється спе-ціальний паси проти обірвання жовудка, нирки і кишків.

Пропукинові бандажі. Гумові панчохи. Гумові мочки мужські і жіночі. Про-модержаки. Протези рук і ніг.

Подяка.

Невмишля смерть скосяла в ранній весні життя нашого найдорожчого Нуса, ученика VI. кл. української гімназії в Коломиї, Ягучий біль по втраті одинокій дитині колаи зазвичай сиріт і спів-чуття так для покійного як опечаленні родичів. Цєю дорогою передмамо шире Спасибі тм всім, що бажали атижовити ридання роздирти серце і своєю присутністю звеличали сумний похоронний обряд. В першу чергу Всесвітнійшій Отцям: о. катехитові Капустинському, о. Станецькому, о. Писовському і о. Даниловичеві, Високоповажаному П. проф. Николішинові, як дрігментові хору. Всес. о. кат. Капустинському і товаришам Ко-соничеві за надбортні пронози. Товариш Стефанові Голієвцеві і Константинів Сельському, та другим товаришам за всіля старання про зведення похоро-нів, за безпастану присутність і по-четні сторожі при тілі померлого. Студентам випиш шкіл: П. Чолієві, Максимові, Сипиці і Лепкому за несення доховиш Високоповажанім П. Сельським, Вергуновим, Григорієвим, Гнатівським, Наталі Чолієвим, ученикам VI. кл. В. В. Е і III. кл. гімназійної, Товариству „Со-діа“, Союзом У.Н.М., Другам, Товаришам і Товаришам за цілість і вірність. Шлому учительському зборозі української гімназії в Коломиї з п. Директором Котельним, всім Товаришам і Товаришам невіджадуваного Нуса, всім знайомим і чужим, що не шадили труду і навіть з подальших сторін прибули на похоро-ни, або передали листово співчуття складасмо подяку.

Йосиф і Стефанія Билиці.
Соколіва в березні 1928.

Присилайте передплату!